

---

## Všeobecné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu /VPZ 2010/

---

### Preambula

#### HDI Versicherung AG

so sídlom Edelsinnstraße 7-11, 1120 Viedeň, Rakúska republika,  
zapísaná v registri Obchodného súdu Viedeň (Firmenbuch des Handelsgerichtes Wien) pod č. 91142 h,

podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky

#### HDI Versicherung AG pobočka poisťovne z iného členského štátu

so sídlom Suché Mýto 1, 811 03 Bratislava, Slovenská republika,  
zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č. 1575/B, IČO: 36 857 475,

ďalej v týchto Všeobecných podmienkach pre poistenie zodpovednosti za škodu /VPZ 2010/ označovanej ako "**poisťovateľ**",

je v Slovenskej republike oprávnená na výkon:

- poisťovacej činnosti pre poistný druh neživotné poistenie v rozsahu poistných odvetví:
  1. poistenie úrazu; 3. poistenie škôd na pozemných dopravných prostriedkoch (okrem kofajových); 5. poistenie škôd na leteckých dopravných prostriedkoch; 6. poistenie škôd na plavidlách námorných, jazerných a riečnych; 7. poistenie škôd na tovare počas prepravy; 8. poistenie škôd spôsobených požiarom a prírodnými živlami; 9. poistenie iných škôd na majetku; 10. poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, poistenie akejkoľvek zodpovednosti za škodu (vrátane zodpovednosti dopravcu) spôsobenú používaním motorových vozidiel; 11. poistenie zodpovednosti za škodu (vrátane zodpovednosti dopravcu) spôsobenú používaním leteckého dopravného prostriedku; 12. poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou námorných, jazerných a riečnych plavidiel, poistenie akejkoľvek zodpovednosti za škodu (vrátane zodpovednosti dopravcu) spôsobenú používaním riečnych, jazerných a námorných plavidiel; 13. všeobecné poistenie zodpovednosti za škodu, iné poistenie zodpovednosti za škodu ako je uvedené pod bodom 10 až 12; 16. poistenie rôznych finančných strát; 17. poistenie právnej ochrany;
- zaistovacej činnosti pre poistný druh neživotné poistenie.

### Obsah

Článok	1	Úvodné ustanovenia	2
Článok	2	Poistná zmluva	2
Článok	3	Doručovanie písomností	2
Článok	4	Škodová udalosť, poisťná udalosť	2
Článok	5	Vecný rozsah poistenia	3
Článok	6	Zvýšenie poisťného rizika	3
Článok	7	Územná platnosť poistenia	3
Článok	8	Časová platnosť poistenia	3
Článok	9	Poistné plnenie	3
Článok	10	Škody na veci spôsobené porušením životného prostredia	4
Článok	11	Výluky z poistenia	5
Článok	12	Povinnosti, plnomocnenstvo poisťovateľa	6
Článok	13	Postúpenie nároku na plnenie	7
Článok	14	Poistné	7
Článok	15	Doba trvania poistenia	8
Článok	16	Zánik poistenia	8
Článok	17	Písomná forma vyhlásení	8

## Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. Práva a povinnosti poisťovateľa, poisníka a poisteného ako účastníkov poisťno-právneho vzťahu sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, týmito Všeobecnými podmienkami pre poistenie zodpovednosti za škodu /VPZ 2010/ (ďalej len "všeobecné poisťné podmienky"), prípadnými ďalšími poisťnými podmienkami poisťovateľa priloženými k poisťnej zmluve a ustanoveniami poisťnej zmluvy.
2. Konaním alebo opomenutím poisníka alebo poisteného na účely týchto všeobecných poisťných podmienok sa rozumie aj konanie alebo opomenutie fyzických a/alebo právnických osôb, ktoré poisník alebo poistený na základe pracovnoprávneho alebo iného zmluvného vzťahu na túto činnosť použil.
3. Tieto všeobecné poisťné podmienky tvoria prílohu poisťnej zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. **Tieto všeobecné poisťné podmienky nadobudli platnosť dňom 15.03.2010 o 00,00 hod.**

## Článok 2 Poisťná zmluva

1. Poisťná zmluva má vždy písomnú formu. Akékoľvek zmeny v poisťnej zmluve musia byť vykonané písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Poisťná zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre poisťovateľa a poisníka, ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté inak.
3. Poisťná zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán, ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté inak.
4. Platnosť poisťnej zmluvy končí zánikom poistenia, ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté inak.
5. **Salvátorská klauzula**  
Ak je alebo sa stane niektoré ustanovenie poisťnej zmluvy alebo týchto všeobecných poisťných podmienok neplatné či neúčinné, nedotýka sa to ostatných ustanovení poisťnej zmluvy a týchto všeobecných poisťných podmienok, ktoré zostávajú platné a účinné. Účastníci poisťno-právneho vzťahu sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť ustanovenie neplatné/neúčinné novým platným/účinným ustanovením v poisťnej zmluve, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného/neúčinného. Do tejto doby platí zodpovedajúca úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. **Dohoda o právomoci súdu**  
Pre súdne spory s medzinárodným prvkom vzniknuté z poisťnej zmluvy, sa účastníci poisťno-právneho vzťahu dohodli na právomoci slovenského súdu, ktorého miestna príslušnosť bude určená primárne podľa miesta sídla poisťovateľa na území Slovenskej republiky, v prípade, že to nevylučujú kogentné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.

## Článok 3 Doručovanie písomností

1. Písomnosti poisťovateľa určené pre poisníka alebo poisteného sa doručujú na poslednú známu adresu poisníka resp. poisteného. Poisník a poistený sú povinní bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poisťovateľovi zmenu svojej adresy alebo sídla.  
  
Povinnosť poisťovateľa doručiť písomnosť sa splní, len čo ju adresát prevezme. Ak sa písomnosť pre nezastihnutie adresáta uloží na pošte a adresát si ju v príslušnej lehote nevyzdvihne, považuje sa písomnosť za doručенú dňom, kedy bola uložená, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel. V prípade, keď bola písomnosť vrátená poisťovateľovi ako nedoručiteľná z dôvodu zmeny adresy alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta, považuje sa za doručенú dňom jej vrátenia.
2. Písomnosti poisťovateľa sa doručujú poisníkovi a poistenému spravidla poštou alebo iným subjektom oprávneným doručovať zásielky, môžu však byť doručené aj priamo prostredníctvom zástupcu poisťovateľa.

## Článok 4 Škodová udalosť, poisťná udalosť

1. Pre účely týchto všeobecných poisťných podmienok platí nasledujúce vymedzenie pojmov:

**Škodou na zdraví** sa rozumie usmrtenie, telesné poranenie alebo poškodenie zdravia.

**Škodou na veci** sa rozumie poškodenie alebo zničenie veci.

**Inou majetkovou ujmom** sa rozumie škoda, ktorá nie je ani škodou na zdraví, ani škodou na veci, a ktorá sa prejavila v majetkovej sfére poškodeného a je vyjadriteľná v peniazoch.

**Škodou** sa rozumie:

- škoda na zdraví, alebo
- škoda na veci, alebo
- iná majetková ujma odvodená a zároveň podmienená ako následok škody na zdraví alebo škody na veci,

ktorú poistený spôsobil tretej osobe pri výkone oprávnenej činnosti uvedenej v poisťnej zmluve (ďalej len "poistená činnosť").

2. **Škodovou udalosťou** sa rozumie vznik škody, za ktorú poistený zodpovedá v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a nárok na náhradu ktorej si poškodený uplatnil voči poistenému.

**Poistnou udalosťou** sa rozumie škodová udalosť, z ktorej na základe týchto všeobecných poistných podmienok a poistnej zmluvy vyplýva poisťovateľovi povinnosť poskytnúť za poisteného poistné plnenie.

3. **Sériová škodová udalosť**  
Škodové udalosti, ktoré nastali z tej istej príčiny sa považujú za jednu škodovú udalosť. Za jednu škodovú udalosť sa tiež považujú škodové udalosti, ktoré nastali z príčin rovnakého druhu, ak medzi týmito príčinami existuje právna, hospodárska alebo technická súvislosť.

#### **Článok 5 Vecný rozsah poistenia**

1. Predmetom poistenia sú nároky na náhradu škody uplatnené voči poistenému na základe občianskoprávných ustanovení o zodpovednosti za škodu (ďalej len "nároky na náhradu škody").
2. Predmetom poistenia sú tiež náklady na určenie nárokov a náklady na obranu proti nárokom na náhradu škody uplatňovaným tretími osobami v rozsahu uvedenom v čl. 9 ods. 6 a 7 týchto všeobecných poistných podmienok.
3. Nároky na náhradu stratených alebo odcudzených vecí sú predmetom poistenia len na základe osobitného dojednania v poistnej zmluve. V takom prípade sa použijú ustanovenia o škode na veci.

**Odcudzením** sa pre účely týchto všeobecných poistných podmienok rozumie krádež, neoprávnené užívanie veci, alebo iné zmocnenie sa cudzej veci.

#### **Článok 6 Zvýšenie poistného rizika**

Poistenie sa vzťahuje aj na zvýšenie a z prevádzkovej činnosti alebo povolania poisteného vyplývajúce rozšírenie poistného rizika.

#### **Článok 7 Územná platnosť poistenia**

1. Poistenie sa vzťahuje na nároky na náhradu škody vzniknutej na území Slovenskej republiky. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody uplatnené podľa práva USA, Kanady alebo Austrálie, bez ohľadu na príslušnosť súdu, na ktorom sa nárok prejednávava.
2. Na nároky na náhradu škody slovenských nositeľov sociálneho poistenia (regresy Sociálnej poisťovne) sa však poistenie vzťahuje aj vtedy, ak táto škoda vznikla v zahraničí.

#### **Článok 8 Časová platnosť poistenia**

1. Poistenie sa vzťahuje na nároky na náhradu škody vzniknutej počas doby trvania poistenia (poistnej doby).  
Na nároky na náhradu škody, ktorá síce vznikla počas doby trvania poistenia, ale jej príčina spadá do času pred začiatkom poistenia, sa poistenie vzťahuje len vtedy, ak poisťník alebo poistený nemali do začiatku poistenia o tejto príčine žiadnu vedomosť.
  2. Pre sériovú škodovú udalosť platí, že nastala v čase, kedy nastala prvá škodová udalosť série, pričom smerodajný je rozsah poistenia dojednaný v čase prvej škodovej udalosti série.  
Ak zaniklo poistenie podľa čl. 16 týchto všeobecných poistných podmienok, poistenie sa vzťahuje na všetky škodové udalosti série, ktorá nastala počas doby trvania poistenia, aj ak niektoré škodové udalosti tejto série nastali po zániku poistenia.  
Ak nastala prvá škodová udalosť jednej série pred začiatkom poistenia a poisťník a poistený nemali vedomosť o sériovej škodovej udalosti, poistenie sa začne vzťahovať na túto sériovú škodovú udalosť v okamihu keď nastala prvá škodová udalosť série počas doby trvania poistenia, pokiaľ sa na ňu nevzťahuje iné poistenie.  
Ak nastala prvá škodová udalosť jednej série počas prerušenia poistenia a poisťník a poistený nemali vedomosť o sériovej škodovej udalosti, poistenie sa začne vzťahovať na túto sériovú škodovú udalosť v okamihu keď nastala prvá škodová udalosť série po opätovnom začatí poistenia.
3. V prípade pochybností sa za vznik škody na zdraví považuje jej prvé preukázané zistenie lekárom.

#### **Článok 9 Poistné plnenie**

1. **Poistná suma** predstavuje hornú hranicu plnenia poisťovateľa za jednu poistnú udalosť, a to aj vtedy, ak je k náhrade škôd z jednej poistnej udalosti povinných viacero osôb.  
Ak bola dojednaná paušálna poistná suma, platí táto spoločne pre nároky na náhradu akejkoľvek škody v zmysle čl. 4 ods. 1 týchto všeobecných poistných podmienok.
2. Poisťovateľ poskytne plnenie za poistné udalosti vzniknuté počas jedného poistného obdobia (v prípade bežného poistného) resp. počas celej doby trvania poistenia (v prípade jednorazového poistného) najviac vo výške 1-násobku príslušnej poistnej sumy.
3. Na zábezpeky alebo zálohy, ktoré je poistený povinný na základe všeobecne záväzného právneho predpisu alebo súdneho rozhodnutia zložiť na krytie náhrady škody, sa poisťovateľ podieľa v rovnakom rozsahu ako na náhrade škody.

4. Ak je poisťovateľ povinný plniť z poistnej udalosti vo forme dôchodku a kapitálová hodnota dôchodku, ktorý sa má vyplatiť, prevyšuje poistnú sumu alebo zvyšok poistnej sumy zostávajúci po odpočítaní iných plnení, poisťovateľ poskytne plnenie vo forme dôchodku len v pomere poistnej sumy alebo jej zostávajúcej časti ku kapitálovej hodnote dôchodku, ktorý sa má vyplatiť.
5. Poisťovateľ uhradí zachraňovacie náklady vynaložené poisteným po vzniku poistnej udalosti, ktoré priamo slúžia na zabránenie zväčšenia rozsahu vzniknutej škody a/alebo na zníženie jej výšky.
6. Poisťovateľ tiež uhradí prípadne vzniknuté súdne a mimosúdne náklady na určenie nárokov a na obranu proti nárokom na náhradu škody uplatňovaným tretími osobami voči poistenému, a to aj vtedy, ak sa tieto nároky ukážu ako neoprávnené.
7. Poisťovateľ tiež uhradí náklady na obranu vedenú na pokyn poisťovateľa v trestnom, správnom alebo disciplinárnom konaní voči poistenému.
8. Náklady podľa ods. 5, 6 a 7 tohto článku a súvisiace úroky sa započítavajú do poistnej sumy.
9. Ak poistený odmietne poisťovateľom požadované vybavenie nároku na náhradu škody uznaním, uspokojením alebo urovnaním, poisťovateľ môže písomne vyhlásiť, že svoj podiel na uplatnenom nároku na náhradu škody a nákladoch ponecháva k dispozícii na plnenie poškodenému. Poisťovateľ v takom prípade neposkytne plnenie za prípadné ďalšie záväzky poisteného na istine, úrokoch a nákladoch, ktoré vznikli po doručení uvedeného vyhlásenia.
10. Poistenie podľa týchto všeobecných poistných podmienok sa dojednáva so spoluúčasťou, ktorej výška je uvedená v poistnej zmluve.

**Spoluúčasťou** sa rozumie podiel poisteného na nároku alebo časti nároku na náhradu škody uplatnenom voči poistenému, na ktorú sa vzťahuje poistenie podľa týchto všeobecných poistných podmienok a poistnej zmluvy. V prípade poistnej udalosti sa spoluúčasť odpočíta od celkovej výšky nároku na náhradu škody, za ktorý vznikne poisťovateľovi povinnosť poskytnúť poistné plnenie; za nároky nepresahujúce výšku spoluúčasti poisťovateľ plnenie neposkytne. Výšku spoluúčasti možno stanoviť pevnou sumou, percentom, prípadne ich kombináciou.

## Článok 10

### Škody na veci spôsobené porušením životného prostredia

Na nároky na náhradu škody na veci spôsobenej porušením životného prostredia, vrátane poškodenia pôdy alebo vôd, sa poistenie vzťahuje len na základe osobitného dojednania v poistnej zmluve, pričom platia nasledujúce ustanovenia:

1. **Porušením životného prostredia** sa rozumie narušenie prirodzených vlastností vzduchu, pôdy alebo vôd následkom imisií.
2. Poistenie sa vzťahuje na nároky na náhradu škody na veci, ktorú poistený spôsobil tretej osobe pri výkone poistnej činnosti porušením životného prostredia, vrátane poškodenia pôdy alebo vôd, iba ak porušenie životného prostredia bolo vyvolané jednotlivou, náhle vzniknutou, nepredvídanou udalosťou, ktorá vybočuje z riadnej bezporuchovej prevádzky podniku.

Poistenie podľa ods. 2 tohto článku sa v žiadnom prípade nevzťahuje na nároky na náhradu škody na veci spôsobenej porušením životného prostredia vyvolaného viacerými, vzhľadom na svoj účinok rovnakými udalosťami (napr. znečistenie, vyparovanie), ktoré by pri jednotlivých udalostiach tohto druhu nenastalo.

3. Osobitné ustanovenia pre rozsah poistenia podľa ods. 2 tohto článku:
  - 3.1. Odchylne od čl. 4 ods. 2 týchto všeobecných poistných podmienok sa za škodovú udalosť považuje prvé preukázateľné zistenie porušenia životného prostredia, ktoré spôsobilo škodu na veci, za ktorú poistený zodpovedá v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a nárok na náhradu ktorej si poškodený uplatnil voči poistenému.
  - 3.2. Odchylne od čl. 4 ods. 3 týchto všeobecných poistných podmienok sa za jednu škodovú udalosť považujú zistenia viacerých porušení životného prostredia, ktoré nastali z tej istej príčiny. Za jednu škodovú udalosť sa tiež považujú zistenia porušení životného prostredia, ktoré nastali z príčin rovnakého druhu, ak medzi týmito príčinami existuje právna, hospodárska alebo technická súvislosť.
  - 3.3. Odchylne od čl. 7 ods. 1 týchto všeobecných poistných podmienok sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu škody na veci spôsobenej porušením životného prostredia, ak škodlivé následky porušenia životného prostredia nastali na území Slovenskej republiky.
  - 3.4. Odchylne od čl. 8 ods. 1 týchto všeobecných poistných podmienok sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu škody na veci spôsobenej porušením životného prostredia, ktoré bolo zistené počas doby trvania poistenia alebo najneskôr pred uplynutím dvoch rokov od zániku poistenia. Udalosť, ktorá vyvolala porušenie životného prostredia musí nastať počas doby trvania poistenia.

Na nároky na náhradu škody na veci spôsobenej porušením životného prostredia, ktoré bolo síce zistené počas doby trvania poistenia, ale vyvolané bolo udalosťou, ktorá nastala pred začiatkom poistenia, sa poistenie vzťahuje len vtedy, ak táto udalosť nastala najskôr dva roky pred začiatkom poistenia a poistník a poistený nemali a nemohli mať do začiatku poistenia o tejto udalosti alebo porušení životného prostredia žiadnu vedomosť.

Pre sériovú škodovú udalosť sa obdobným spôsobom použijú ustanovenia čl. 8 ods. 2 týchto všeobecných poistných podmienok.

- 3.5. Poistený je povinný:
  - dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, právne predpisy nižšej právnej sily, individuálne súdne alebo správne rozhodnutia, technické normy a pod., vrátane právnych predpisov, rozhodnutí a noriem týkajúcich sa životného prostredia a vodného hospodárstva,
  - odborne udržiavať alebo nechať udržiavať zariadenie a iné vybavenie ohrozujúce životné prostredie; potrebné opravy a údržbárske práce je poistený povinný vykonať bezodkladne.

Najmenej každých 5 rokov, pokiaľ nie je právnym predpisom, rozhodnutím alebo normou stanovená kratšia lehota, musí byť zariadenie a vybavenie poisteného ohrozujúce životné prostredie preukázateľne odborne preskúšané. Táto lehota začína plynúť uvedením zariadenia do prevádzky alebo jeho posledným preskúšaním, bez ohľadu na začiatok poistenia.

- 3.6. Ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté inak, poistenie podľa tohto článku sa dojednáva so spoluúčasťou poisteného vo výške 10%, avšak najviac 36.500,- EUR pri každej poisťnej udalosti.
- 3.7. Poistenie podľa tohto článku sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody na veci, ktorá vznikla v súvislosti s prevádzkou čističiek odpadových vôd, čistiacich zariadení, zariadení na spracovanie odpadu a v súvislosti s prechodným skladovaním nebezpečných odpadov, ako aj konečným skladovaním alebo ukladaním odpadov akéhokoľvek druhu.
- 3.8. Z poistenia podľa tohto článku nevzniká nárok na plnenie za škody podľa zákona č. 359/2007 Z.z. o prevencii a náprave environmentálnych škôd a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, najmä na náhradu nákladov na výkon preventívnych opatrení, na výkon nápravných opatrení v prípade vzniku environmentálnej škody a pod., stanovených uvedeným zákonom.

## **Článok 11** **Výluky z poistenia**

1. Poistenie podľa týchto všeobecných poisťných podmienok sa nevzťahuje najmä na:
  - a) nároky zo záruk na vady,
  - b) nároky, ktoré na základe zmluvy alebo jednostranného úkonu prekračujú rozsah zodpovednosti za škodu stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - c) zmluvné plnenia a náhrady za zmluvné plnenia,
  - d) akékoľvek (zmluvné, zákonné a iné) sankcie peňažného charakteru (pokuty, penále a pod.).
2. Poisťovateľovi nevzniká povinnosť poskytnúť plnenie:
  - a) za nároky na náhradu škody uplatňované u osôb, ktoré škodu, za ktorú zodpovedajú, privodili protiprávnym konaním a úmyselne. Za úmysel sa pre účely týchto všeobecných poisťných podmienok považuje aj:
    - a1) konanie alebo opomenutie, pri ktorom bol vznik škody s pravdepodobnosťou očakávaný, ale napriek tomu sa k nemu pristúpilo (napr. bol zvolený pracovný postup, ktorý mal ušetriť náklady a čas),
    - a2) vedomosť o vadnosti alebo škodlivosti vyrábaných alebo dodávaných tovarov, alebo vykonávaných prác.
  - b) ak škodová udalosť nastala v dôsledku:
    - b1) hrubej nedbanlivosti (t.j. najmä zvlášť závažného porušenia nutnej opatrnosti, prípadne starostlivosti, ktoré v sebe zahŕňa tak vedomú nedbanlivosť, ako aj výnimočné a závažné prípady nevedomej nedbanlivosti, späté s porušením povinností vyplývajúcej z povolania, funkcie alebo postavenia poisteného), a/alebo
    - b2) vedomého porušenia povinností smerujúcich k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva, ktoré sú poistenému uložené právnymi predpismi, vzťahujúcimi sa, okrem iného, na jeho prevádzkovú činnosť alebo na jeho povolanie, zo strany poisteného, jeho zákonného alebo štatutárneho zástupcu, alebo jeho vedúceho zamestnanca, prípadne na ich príkaz alebo s ich súhlasom, zvlášť s ohľadom na voľbu lacnejšieho alebo časovo úspornejšieho spôsobu práce.
3. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody spôsobenej orgánmi verejnej moci, ktoré vyplývajú zo zodpovednosti za škodu pri výkone verejnej moci na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, ktorá vznikla v priamej alebo nepriamej súvislosti s účinkami jadrovej energie, najmä:
  - a) s reakciami štíepnych alebo taviteľných jadrových palív,
  - b) so žiarením rádioaktívnych látok a s účinkom žiarenia vznikajúceho urýchlením nabitých častíc,
  - c) so zamorením rádioaktívnymi látkami.
5. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, ktorú spôsobil poistený užívaním, držbou alebo iným nakladaním s:
  - a) lietadlami,
  - b) leteckými zariadeniami,
  - c) motorovými vozidlami a príviesmi, na ktoré sa vzťahuje povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu.
6. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, ktorá bola spôsobená:
  - a) samotnému poisťníkovi alebo poistenému,
  - b) rodinným príslušníkom poisťníka alebo poisteného (za rodinného príslušníka sa pre účely týchto všeobecných poisťných podmienok považuje manžel, príbuzný v priamej vzostupnej a zostupnej linii, svokrovc, adoptívni a nevlastní rodičia, súrodenci; pre mimomanželské spoločenstvo platí toto vymedzenie rovnako ako pre manželské. Iné osoby v pomere rodinnom alebo obdobnom sa pre účely týchto všeobecných poisťných podmienok pokladajú za rodinných príslušníkov, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne pociťovala ako vlastnú ujmu),
  - c) spoločníkom poisťníka, poisteného alebo ich rodinným príslušníkom podľa písm. b),
  - d) spoločnostiam, v ktorých majú poisťník, poistený alebo ich rodinní príslušníci účasť, a to v rozsahu percentuálnej účasti poisťníka, poisteného alebo ich rodinných príslušníkov v týchto spoločnostiach,

- e) spoločnostiam, ktoré patria do rovnakého koncernu, skupiny, holdingu, alebo inou formou personálne alebo majetkovo prepojených osôb ako poisťník, poistený alebo ich rodinní príslušníci, a to v rozsahu percentuálnej priamej alebo nepriamej účasti nadradeného podniku v týchto spoločnostiach.
- Výluky z poistenia uvedené v ods. 6 tohto článku sa primerane vzťahujú aj na členov štatutárnych, dozorných alebo iných orgánov právnických osôb, alebo na zákonných zástupcov a ich rodinných príslušníkov fyzických osôb.
7. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, ktorá vznikla následkom zmeny na genotyp v ľudských zárodočných bunkách, bez ohľadu na to, či ku zmene došlo prenosom alebo nepriamym pôsobením modifikovaného genotypu, alebo priamym geneticko-technickým alebo reprodukčno-technickým zásahom.
- Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, ktorá vznikla v súvislosti s geneticky zmenenými organizmami.
8. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, ktorá vznikla v súvislosti s násilnými činmi štátov alebo proti štátom a ich orgánom, násilnými činmi politických a teroristických organizácií, násilným konaním pri verejných zhromaždeniach, manifestáciách a pochodoch, ako aj násilným konaním pri štrajkoch a výlukách.
9. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody na prácach a veciach vyrobených alebo dodaných poisteným alebo treťou osobou na jeho príkaz alebo účet, ktoré vznikli z príčiny vyplývajúcej z výroby alebo dodávky.
10. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody:
- na veciach tretích osôb, ktoré si poistený vypožičal, prenajal, alebo ich má v inom druhu držby alebo užívania, vrátane zmlúv o finančnom alebo operatívnom leasingu ako právneho dôvodu,
  - na veciach tretích osôb, ktoré poistený prevzal do úschovy, aj ak úschova prebieha ako vedľajší záväzok (napr. prevzatie veci na opravu a/alebo výkon servisných prác),
  - na veciach tretích osôb, ktoré boli poistenému odovzdané alebo prenechané na bezodplatné užívanie,
  - na hnutelných veciach tretích osôb, ktorá vznikla pri alebo následkom ich používania, prepravovania, opracovania alebo inej činnosti vykonávanej poisteným na nich alebo s nimi,
  - na tých častiach nehnuteľných vecí tretích osôb, ktoré sú bezprostredne predmetom opracovania, používania alebo inej činnosti vykonávanej poisteným.
11. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody na veci spôsobenej pozvoľnou emisiou alebo pozvoľným pôsobením teploty, plynov, pár, tekutín, vlhkosti alebo neatmosferických zrážok (dym, sadze, prach a pod.).
12. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody na veci, ktorá vznikla následkom záplavy zo stojatých alebo tečúcich vôd spôsobenou takými zariadeniami, opatreniami alebo dodávkami poisteného, pre ktoré sú potrebné povolenia orgánov verejnej moci. Taktiež sa poistenie nevzťahuje na nároky na náhradu škody spôsobenej tým, že poistený bezprostredne spolupôsobil pri výrobe, dodaní, údržbe alebo oprave takých zariadení.
13. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, ktorá bola spôsobená v priamej alebo nepriamej súvislosti s:
- pôsobením elektromagnetického poľa,
  - azbestom a materiálmi obsahujúcimi azbest, umelými minerálnymi vláknami, chlórfluorokarbonátmi, latexom, metyltetra-butyléterom (MTBE), polychlórovanými bifenyli (PCB), toxickými plesňami, urea formaldehydom,
  - tabakom a výrobkami obsahujúcimi tabak,
  - AIDS, hepatitídou, spongiformnou encefalopatiou (BSE, TSE),
  - výrobou, spracovaním alebo použitím krvi a krvných derivátov.
14. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody na veci a/alebo inej majetkovej ujmy, ktoré sú predmetom rozšíreného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom (Časť A čl. 2 bod 4.1 Doplnujúcich všeobecných podmienok pre poistenie zodpovednosti za škodu /DPZ 2010/).
15. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody, vyplývajúcej z:
- porušenia práv na ochranu osobnosti fyzickej osoby alebo práv na ochranu dobrej povesti alebo práv na ochranu obchodného mena právnickej osoby,
  - osočovania, šikanovania, obťažovania, nerovnoprávneho zaobchádzania alebo iného druhu diskriminácie.
16. V poisťnej zmluve možno dohodnúť, že poistenie sa nevzťahuje aj na inak vymedzené nároky na náhradu škody, ako vo výlukách z poistenia uvedených v ods. 1 až 15 tohto článku.

## **Článok 12**

### **Povinnosti, plnomocenstvo poisťovateľa**

- Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi a povinností dohodnutých v poisťnej zmluve, je poisťník a/alebo poistený povinný:
  - oznámiť pravdivé a úplné údaje potrebné na výpočet poistného, ktoré si vyžiada poisťovateľ (objem miezd, obrat z poisťenej činnosti a pod.),
  - odstrániť bezodkladne, a v prípade, že to výnimočne povaha veci neprípúšťa, v primeranej lehote zvlášť nebezpečné okolnosti, ktorých odstránenie poisťovateľ oprávnene mohol žiadať a žiadal; okolnosť, ktorá už spôsobila škodu, sa v prípade pochybností považuje za zvlášť nebezpečnú,
  - urobiť v rámci svojich možností všetko pre vyšetrovanie príčiny, priebehu a následkov škodovej udalosti a minimalizáciu už vzniknutej škody,

- d) informovať poisťovateľa úplne a bezodkladne, najneskôr do jedného týždňa po tom, čo sa o predmetnej skutočnosti dozvedel, a to písomne, ak treba aj telefonicky, elektronickou poštou alebo faxom, predovšetkým o:
- škodovej udalosti,
  - uplatnení nároku na náhradu škody u poisteného,
  - doručení súdneho rozhodnutia, ako aj zahájení trestného, správneho, disciplinárneho alebo iného konania proti poistenému,
  - akomkoľvek návrhu alebo inom konaní tretích osôb na súdne uplatnenie nároku na náhradu škody u poisteného,
- e) predložiť všetky doklady vyžiadané poisťovateľom potrebné na posúdenie okolností vzniku škodovej udalosti a/alebo okolností vzniku nároku na poistné plnenie a na stanovenie jeho výšky,
- f) podporovať poisťovateľa pri vyšetrovaní, vybavovaní alebo obrane proti uplatnenému nároku tretej osoby voči poistenému na náhradu škody,
- g) udeliť plnú moc právnomu zástupcovi určenému poisťovateľom, poskytnúť tomuto všetky potrebné informácie a dokumenty a prenechať mu vedenie a zastupovanie v spore,
- h) ak si nemôže včas vyžiadať pokyny poisťovateľa, vykonať sám, v predpísanej lehote všetky potrebné procesné úkony, vrátane podania všetkých prípustných opravných prostriedkov proti súdnemu rozhodnutiu alebo rozhodnutiu iného orgánu verejnej moci.
2. Poistený nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu poisťovateľa plne alebo čiastočne uznať, vyrovnáť alebo inak usporiadať žiadny, voči nemu uplatňovaný nárok na náhradu škody.
3. Pri nesplnení niektorej z povinností uvedených v ods. 1 a 2 tohto článku a tiež povinností uvedených v čl. 10 bod 3.5 týchto všeobecných poistných podmienok má poisťovateľ v zmysle § 799 Občianskeho zákonníka právo odmietnuť alebo znížiť poistné plnenie, v závislosti od toho, aký malo porušenie povinností vplyv na vznik a výšku škody alebo na vznik povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie.
4. Poistený týmto udeľuje plnomocenstvo poisťovateľovi, aby v rámci jeho povinnosti k plneniu vykonal bez potreby udelenia osobitného plnomocenstva všetky účelné vyhlásenia v jeho mene.
- Poisťovateľ týmto toto plnomocenstvo prijíma.

### **Článok 13** **Postúpenie nároku na plnenie**

Nárok na poistné plnenie nesmie byť pred jeho konečným stanovením poisťovateľom postúpený alebo daný ako záloh, alebo iný druh zabezpečenia záväzkov poisteného, bez výslovného súhlasu poisťovateľa.

### **Článok 14** **Poistné**

1. Poistník je povinný platiť poistné za poistné obdobie, ktorým je jeden rok (poistný rok), ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak. Poistné platené za poistné obdobie je bežné poistné.
2. Poistné platené za celú dobu trvania poistenia je jednorazové poistné.
3. Ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak, je bežné poistné splatné prvým dňom poistného obdobia a jednorazové poistné dňom začiatku poistenia.
4. V poistení s dobou trvania kratšou ako jeden rok (krátkodobé poistenie) sa dojednáva vždy jednorazové poistné.
5. V poistnej zmluve je možné dohodnúť platenie poistného v splátkach. Nezaplatením ktorejkoľvek zo splátok poistného sa dňom splatnosti nezaplatenej splátky poistného stáva splatná naraz zvyšná časť poistného.
6. Zaplateným poistným sa rozumie poistné pripísané na účet poisťovateľa v plnej výške so správne uvedeným variabilným symbolom. Variabilným symbolom je číslo poistnej zmluvy, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.
7. Ak je poistník v omeškaní s platením poistného, má poisťovateľ právo na úrok z omeškania za každý deň omeškania v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
8. Ak bolo poistenie dojednané na dobu viac rokov a z toho titulu poisťovateľ poskytol poistníkovi zľavu z poistného, je poistník pri predčasnom zániku poistenia povinný vrátiť poisťovateľovi takto poskytnutú zľavu.
9. Vyúčtovanie poistného
  - 9.1. Ak má byť v poistnej zmluve poistné stanovené na základe miezd, príjmov, obratu alebo iných číselných údajov týkajúcich sa poistnej činnosti, vykoná sa výpočet zálohového poistného použitím údajov zodpovedajúcich predpokladanému vývoju.

Po uplynutí každého poistného obdobia (v prípade bežného poistného) resp. po uplynutí doby trvania poistenia (v prípade jednorazového poistného) je poistník alebo poistený povinný oznámiť a na požiadanie preukázať poisťovateľovi potrebné údaje podľa skutočného vývoja za uplynulé obdobie. Ďalej je poistník alebo poistený povinný oznámiť prípadné zvýšenie poistného rizika vyplývajúce z prevádzky alebo povolania poisteného. Tieto údaje je poistník alebo poistený povinný oznámiť do 1 mesiaca po doručení príslušnej výzvy zo strany poisťovateľa.

Poisťovateľ vykoná vyúčtovanie poistného po obdržaní údajov od poistníka alebo poisteného. Nedoplatok alebo preplátok poistného je splatný do 1 mesiaca po doručení vyúčtovania poistníkovi.

Ak bolo v poisťnej zmluve dohodnuté tzv. minimálne poistné, prináleží toto poisťovateľovi vždy celé, bez ohľadu na výsledok vyúčtovania poistného.

- 9.2. Ak poisťník alebo poistený v stanovenej lehote nespĺní svoju oznamovaciu povinnosť podľa bodu 9.1 tohto článku, uplatnia sa ustanovenia §§ 798 a 802 Občianskeho zákonníka.
  - 9.3. Poisťovateľ má právo overiť údaje, ktoré poisťník alebo poistený pre vyúčtovanie poistného oznámil. Za týmto účelom je poisťník a poistený povinný umožniť poisťovateľovi nazrieť do všetkých príslušných podkladov.
10. V zmysle § 37 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) je poisťovacia činnosť oslobodená od DPH, na základe čoho sa k poisťovateľom stanovenému poistnému neprípočíta DPH.

#### **Článok 15** **Doba trvania poistenia**

1. Poistenie začína prvým dňom nasledujúcim po uzavretí poisťnej zmluvy, ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté, že začína uzavretím poisťnej zmluvy alebo neskôr.
2. Poistenie sa dojednáva na dobu neurčitú, ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté inak.

#### **Článok 16** **Zánik poistenia**

1. Poistenie dojednané na dobu určitú zanikne uplynutím doby trvania poistenia.
2. Poistenie pre ktoré bolo dojednané bežné poistné, zanikne písomnou výpoveďou ku koncu poistného obdobia; výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane aspoň 6 týždňov pred uplynutím poistného obdobia.
3. Okrem dôvodov uvedených v ods. 1 a 2 tohto článku, ako aj ostatných dôvodov uvedených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, poistenie tiež zanikne:
  - a) zrušením alebo zánikom bez právneho nástupcu poisťníka alebo poisteného - právnickej osoby, resp. smrťou poisťníka alebo poisteného – fyzickej osoby,
  - b) zánikom oprávnenia poisteného na podnikanie, alebo zánikom všeobecne záväznými právnymi predpismi stanoveného oprávnenia poisteného na výkon poisťnej činnosti,
  - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán do 2 mesiacov po uzavretí poisťnej zmluvy. Výpovedná lehota je 8 dní a začína plynúť prvým dňom po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane; jej uplynutím poistenie zanikne,
  - d) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán do 3 mesiacov od oznámenia poisťnej udalosti. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane; jej uplynutím poistenie zanikne,
  - e) ak poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorazové poistné nebolo zaplatené do 3 mesiacov odo dňa jeho splatnosti,
  - f) ak poistné za ďalšie poistné obdobie nebolo zaplatené do 1 mesiaca odo dňa doručenia výzvy poisťovateľa na jeho zaplatenie, ak nebolo poistné zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva poisťovateľa obsahuje upozornenie, že poistenie zanikne, ak nebude zaplatené.

Nezaplatením poistného sa rozumejú i prípady ak poisťník zaplatil iba časť poistného.

Lehoty podľa písm. e) a f) možno dohodou predĺžiť.

4. Poisťovateľ má právo na poistné za dobu do zániku poistenia.
5. Ak zanikne poistenie pred uplynutím poistného obdobia, za ktoré bolo zaplatené bežné poistné, poisťovateľ je povinný nespotrebovanú časť poistného vrátiť.
6. Ak nastala poisťná udalosť a dôvod ďalšieho poistenia tým odpadol, patrí poisťovateľovi poistné do konca poistného obdobia, v ktorom poisťná udalosť nastala. Jednorazové poistné patrí poisťovateľovi v tomto prípade vždy celé.
7. Akékoľvek zmeny vo vlastníckej štruktúre poisťníka alebo poisteného - právnickej osoby sa budú v zmysle § 824 Občianskeho zákonníka považovať za takú zmenu v osobe vlastníka, kedy v zásade nezaniká poistenie podľa týchto všeobecných poisťných podmienok. Uvedená zmena vlastníckej štruktúry zahŕňa okrem prevodov majetkových podielov (napr. obchodných podielov, akcií) a iných zmien na strane spoločníkov, akcionárov a pod. právnickej osoby, tiež prevod podniku alebo jeho časti. Výnimkou z uvedenej zásady budú prípady, kedy poisťovateľ oznámi poisťníkovi, v lehote 1 mesiaca od kedy sa o takejto zmene dozvedel, že poistenie zaniká dňom doručenia tohto oznámenia poisťníkovi.

#### **Článok 17** **Písomná forma vyhlásení**

Všetky oznámenia a vyhlásenia účastníkov poisťno-právneho vzťahu sú záväzné iba v písomnej forme, pokiaľ nie je v týchto všeobecných poisťných podmienkach uvedené inak.

- • - • - • - • - • -



---

## Doplňujúce všeobecné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu /DPZ 2010/

---

### Obsah

	Úvodné ustanovenia	1
Časť A	Všeobecné ustanovenia	1
Článok 1	Rozšírenie poistenia	1
Článok 2	Zodpovednosť za vadný výrobok	2
Časť B	Doplňujúce ustanovenia	4
Článok 1	Čisté finančné škody	4
Článok 2	Stavebné a podobné podniky	5
Článok 3	Poľnohospodárske a lesné podniky	5
Článok 4	Ubytovacie zariadenia	6
Článok 5	Kúpaliská, plavárne	6
Článok 6	Výklad pojmov	7

### Úvodné ustanovenia

1. Doplňujúce všeobecné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu /DPZ 2010/ (ďalej len "doplňujúce poistné podmienky") doplňujú a menia rozsah poistenia vymedzený ustanoveniami Všeobecných podmienok pre poistenie zodpovednosti za škodu /VPZ 2010/ (ďalej len "VPZ 2010") a definujú podmienky, t.j. práva a povinnosti účastníkov poistno-právneho vzťahu, pre rozšírený rozsah poistenia.
2. Tieto doplňujúce poistné podmienky tvoria prílohu poistnej zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
3. **Tieto doplňujúce poistné podmienky nadobudli platnosť dňom 15.03.2010 o 00,00 hod.**

### Časť A: Všeobecné ustanovenia

#### Článok 1 Rozšírenie poistenia

1. V rámci rozsahu poistenia vymedzeného v čl. 5 VPZ 2010 a pri súčasnej platnosti ostatných ustanovení VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu škody uplatnené voči poistenému z titulu jeho vlastníctva a užívania celého podnikového zariadenia, ktoré bezprostredne slúži na výkon poistenej činnosti.

V rovnakom rozsahu sa poistenie vzťahuje aj na nároky na náhradu škody z titulu prenájmu alebo požičiavania pracovných strojov a prístrojov, ktoré poistený vykonáva mimo svojej podnikateľskej činnosti. Ak je táto činnosť predmetom podnikania poisteného, poistenie podľa tohto odseku možno dohodnúť len na základe osobitného dojednanja v poistnej zmluve.

2. Poistenie sa tiež vzťahuje na nároky na náhradu škody vzniknutej:
  - a) pri predvádzaní výrobkov, aj mimo areálu podniku poisteného a pri prehliadke podniku poisteného,
  - b) pri účasti poisteného na výstavách a veľtrhoch,
  - c) z vlastníctva pozemkov, stavieb alebo nebytových priestorov, ktoré sú využívané výhradne pre potreby prevádzkovej činnosti alebo povolania poisteného,
  - d) z vlastníctva služobných bytov a domov, vrátane vedľajších budov, pre vedúcich zamestnancov a zamestnancov poisteného,
  - e) z vlastníctva reklamných zariadení, aj keď sa tieto nachádzajú mimo areálu podniku poisteného,

- f) z činnosti požiarného zboru poisteného (zásahy, cvičenia, pomoc tretím osobám),
  - g) z vlastníctva a služobného používania sečných, bodných a strelných zbraní poisteným alebo ním poverenými osobami, za predpokladu dodržania príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a právnych predpisov nižšej právnej sily; vylúčené je používanie zbraní na poľovnícke účely,
  - h) pri lekárskom ošetrovaní zamestnancov poisteného, pričom toto ustanovenie sa vzťahuje i na osobnú zodpovednosť lekárov za ich činnosť v podniku poisteného, stanovenú všeobecne záväznými právnymi predpismi, pokiaľ sa na ňu nevzťahuje iné poistenie,
  - i) z vlastníctva sociálnych zariadení pre zamestnancov poisteného, napr. závodných jedální, kúpeľov, zotavovní, detských jasí a podnikových športových zariadení, aj keď tieto zariadenia používajú tretie osoby,
  - j) počas podnikových podujatí. Poistenie sa vzťahuje aj na nároky na náhradu škody vzniknutej v rámci podujatia, uplatňované voči zamestnancom podniku poisteného,
  - k) z držby zvierat pre účely podniku poisteného.
3. V rámci ods. 1 a 2 tohto článku sa poistenie vzťahuje aj na nároky uplatňované voči:
- a) zákonným zástupcom poisteného a osobám, ktoré poistený zamestnal na riadenie alebo kontrolu podniku poisteného alebo jeho časti,
  - b) všetkým ostatným zamestnancom poisteného, na náhradu škody, ktorú spôsobili pri vykonávaní svojich pracovných činností, avšak s vylúčením škôd na zdraví v prípade pracovných úrazov a chorôb z povolania zamestnancov, v zmysle právnych predpisov o sociálnom poistení.
- Pre rodinných príslušníkov poisteného spolupôsobiacich v podniku poisteného platia ustanovenia ods. 3 písm. a) a b) tohto článku, aj keď u nich neexistuje pracovný pomer.

## **Článok 2** **Zodpovednosť za vadný výrobok**

Poistenie sa vzťahuje na nároky na náhradu škody vyplývajúce zo zodpovednosti za vadný výrobok, pri súčasnej platnosti ustanovení VPZ 2010 a týchto dopĺňujúcich poisťných podmienok, najmä nasledujúcich ustanovení:

### 1. Výklad pojmov:

**Zodpovednosť za vadný výrobok** je súhm skutkových podstát, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväznými právnymi predpismi stanovenej zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom po jeho dodaní alebo vadne vykonanou prácou po jej odovzdaní.

**Vada** môže vyplývať najmä z koncepcie, plánovania, výroby, spracovania, opravy, skladovania, dodania (vrátane chybného dodania), návodu na použitie, reklamy alebo poradenstva.

**Výrobkom** sa rozumie akákoľvek vec alebo jej časť, ktorá prichádza do úvahy ako obchodný tovar, vrátane príslušenstva a obalu.

**Dodaním** sa rozumie skutočné odovzdanie výrobku poisteným tretej osobe, bez ohľadu na právny dôvod. Dodanie sa považuje za uskutočnené, keď poistený stratí faktickú možnosť disponovať výrobkom, t.z. možnosť vykonávať vplyv na výrobok alebo jeho použitie.

**Odobzdaním vykonanej práce** sa rozumie jej dokončenie a skutočné prevzatie objednávateľom alebo oprávnenou osobou.

### 2. Výrobné a pracovné programy

- 2.1. Pred uzavretím poisťnej zmluvy je poistený povinný na vyzvanie poskytnúť poisťovateľovi pravdivú a úplnú informáciu o výrobných a pracovných programoch v danom čase, ktorých sa bude týkať poistenie.
- 2.2. Článok 6 VPZ 2010 sa použije s výhradou, že poistenie sa vzťahuje len na kvantitatívne rozšírenie poisťného rizika (rozšírenie prevádzky poisteného).

### 3. Nevedomý export

- 3.1. Odchylne od čl. 7 ods. 1 VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu škody vzniknutej na území Európy, pokiaľ poisťník a poistený o exporte (aj po opracovaní alebo spracovaní) výrobkov alebo prác poisteného v čase ich dodania alebo odovzdania nemali a ani nemohli mať žiadnu vedomosť. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody uplatnené podľa práva USA, Kanady alebo Austrálie, bez ohľadu na príslušnosť súdu, na ktorom sa nárok prejednáva.
- 3.2. Poisťovateľ neposkytne poisťné plnenie za rozšírené poistenie podľa bodu 3.1, ak bolo vyšetrenie škody, jej likvidácia alebo plnenie ďalších povinností poisťovateľa znemožnené konaním alebo opomenutím štátnej moci, tretej osoby, poisťníka alebo poisteného.

### 4. Rozšírené poistenie zodpovednosti za vadný výrobok:

- 4.1. Len na základe osobitného dojednania v poisťnej zmluve a nezávisle od toho, či sa jedná o škodu na veci alebo inú majetkovú ujmu, sa odchylne od čl. 5 a čl. 11 ods. 14 VPZ 2010 poistenie vzťahuje aj na nároky na náhradu škody vyplývajúce zo zodpovednosti za vadný výrobok, ak ide o:

- 4.1.1. škodu spôsobenú tretím osobám vadnosťou vecí, ktorá vznikla až spojením, zmiešaním alebo spracovaním výrobkov dodaných poisteným s inými výrobkami, a to:
- a) zbytočným použitím iných výrobkov,
  - b) nákladmi vynaloženými na zhotovenie konečného výrobku, s výnimkou nákladov na vadný výrobok poisteného,
  - c) inou majetkovou ujmom v dôsledku nepredajnosti konečného výrobku; ak možno konečný výrobok predat len s cenovou zľavou, hradí poisťovateľ namiesto plnenia podľa písm. a) a b) vzniknutú stratu na výnose.  
Podiel škody, za ktorú poisťovateľ neposkytne plnenie udáva pomer nákladov na výrobok poisteného k predajnej cene, ktorú by bolo možno očakávať za konečný výrobok pri jeho bezchybnom dodaní,
  - d) dodatočnými nákladmi na právne nevyhnutné a hospodársky primerané odstránenie väd konečného výrobku alebo iné odstránenie škody; podiel nákladov za ktoré poisťovateľ neposkytne plnenie udáva pomer nákladov na výrobok poisteného k predajnej cene konečného výrobku,
  - e) nákladmi vynaloženými priamym odberateľom poisteného na čistenie a prípravu strojov a zariadení;
- 4.1.2. škodu tretej osoby, ktorá vznikla z následného opracovania alebo spracovania vadného výrobku dodaného poisteným, bez toho, že by sa uskutočnilo spájanie, miešanie alebo spracovanie s inými výrobkami, a to:
- a) nákladmi vynaloženými na zhotovenie konečného výrobku, s výnimkou nákladov na vadný výrobok poisteného,
  - b) inou majetkovou ujmom v dôsledku nepredajnosti konečného výrobku; ak možno konečný výrobok predat len s cenovou zľavou, hradí poisťovateľ namiesto plnenia podľa písm. a) vzniknutú stratu na výnose.  
Podiel škody, za ktorú poisťovateľ neposkytne plnenie udáva pomer nákladov na výrobok poisteného k predajnej cene, ktorú by bolo možno očakávať za konečný výrobok pri jeho bezchybnom dodaní,
  - c) dodatočnými nákladmi na právne nevyhnutné a hospodársky primerané odstránenie väd konečného výrobku alebo iné odstránenie škody; podiel nákladov za ktoré poisťovateľ neposkytne plnenie udáva pomer nákladov na výrobok poisteného k predajnej cene konečného výrobku,
  - d) nákladmi vynaloženými priamym odberateľom poisteného na čistenie a prípravu strojov a zariadení;
- 4.1.3. náklady tretej osoby na vybratie, odstránenie alebo odloženie vadných výrobkov a na zabudovanie, pripevnenie alebo osadenie bezvadných náhradných výrobkov; s výnimkou nákladov na dodanie náhradných výrobkov, vrátane dopravných nákladov. Ak možno vadu výrobku odstrániť viacerými odlišnými opatreniami, poisťovateľ poskytne plnenie za náklady na cenovo najvýhodnejšie opatrenie.  
Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie, ak poistený vadné výrobky sám zabudoval, pripevnil alebo osadil, alebo na jeho príkaz alebo na jeho účet nechal zabudovať, pripevniť alebo osadiť;
- 4.1.4. škodu tretej osoby, ktorá vznikla tým, že strojmi dodanými (a tiež udržiavanými alebo opravovanými) poisteným boli veci vyrobené alebo spracované vadne, bez toho, že by vznikla škoda na veci v zmysle definície v čl. 4 ods. 1 VPZ 2010, a to:
- a) zbytočným použitím výrobkov vložených do strojov na spracovanie,
  - b) nákladmi vynaloženými na výrobu vecí alebo ich spracovanie,
  - c) inou majetkovou ujmom v dôsledku nepredajnosti konečného výrobku; ak možno konečný výrobok predat len s cenovou zľavou, hradí poisťovateľ namiesto plnenia podľa písm. a) a b) vzniknutú stratu na výnose,
  - d) dodatočnými nákladmi na právne nevyhnutné a hospodársky primerané odstránenie väd konečného výrobku alebo iné odstránenie škody,
  - e) nákladmi vynaloženými priamym odberateľom poisteného na čistenie a prípravu strojov a zariadení.

#### 4.2. Osobitné ustanovenia pre poistenie podľa bodu 4.1.:

- 4.2.1. Odchylné od čl. 4 ods. 2 VPZ 2010 sa škodovou udalosťou rozumie dodanie vadného výrobku alebo odovzdanie vadne vykonanej práce, ktoré spôsobili škodu na veci alebo inú majetkovú ujmu, za ktorú poistený zodpovedá v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a nárok na náhradu ktorej si poškodený uplatnil voči poistenému.

#### 4.2.2. Územná platnosť poistenia

Odchylné od čl. 7 VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu škody na veci alebo inej majetkovej ujmy spôsobenej vadným výrobkom, ktorý bol dodaný alebo vadne vykonanou prácou, ktorá bola odovzdaná na území Slovenskej republiky, pričom skutkové podstaty podľa bodov 4.1.1 až 4.1.4 tohto článku nastali na území Slovenskej republiky.

Použitie ods. 3 tohto článku týmto nie je dotknuté.

#### 4.2.3. Časová platnosť poistenia

Odchylné od čl. 8 VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu škody na veci alebo inej majetkovej ujmy spôsobenej vadným výrobkom, ktorý bol dodaný alebo vadne vykonanou prácou, ktorá bola odovzdaná počas doby trvania poistenia, pričom oznámenie o škode bolo doručené poisťovateľovi najneskôr dva roky po zániku poistenia.

#### 4.2.4. Sériová škodová udalosť

Odchylné od čl. 4 ods. 3 VPZ 2010 sa za jednu škodovú udalosť považujú viaceré dodania vadného výrobku alebo odovzdania vadne vykonanej práce, ktoré spôsobili škodu na veci alebo inú majetkovú ujmu z tej istej príčiny. Ďalej sa za jednu škodovú udalosť považujú viaceré dodania vadného výrobku alebo odovzdania vadne vykonanej práce, ktoré spôsobili škodu na veci alebo inú majetkovú ujmu z časovo súvisiacich príčin rovnakého druhu, ak medzi týmito príčinami existuje právna, hospodárska alebo technická súvislosť.

Použitie čl. 8 ods. 2 VPZ 2010 týmto nie je dotknuté.

#### 4.2.5. Spoluúčasť

Ak nie je v poisťnej zmluve dohodnuté inak, poistenie podľa bodu 4.1 sa dojednáva so spoluúčasťou poisteného vo výške 10%, avšak najmenej 365,- EUR pri každej poisťnej udalosti.

### 5. Výluky z poistenia

5.1. Poistenie podľa tohto článku, vrátane rozšíreného poistenia podľa ods. 4, sa nevzťahuje na nároky:

- a) zo záruk na vady, pokiaľ nejde výslovne o skutkové podstaty v bode 4.1, ktoré boli zahrnuté do poistenia na základe osobitného dojednania v poisťnej zmluve,
- b) zo záruk poskytnutých na základe zmluvy alebo jednostranného úkonu, a z opotrebenia, ktoré možno obvykle očakávať,
- c) na náhradu škody spôsobenej výrobkami a prácami, ktorých použitie alebo pôsobenie s ohľadom na konkrétny účel použitia nebolo dostatočne preverené podľa poznatkov vedy a techniky. Poisťovateľ bude vždy pokladať takéto preverenie za nevykonané, ak nie je k dispozícii osvedčenie alebo iný doklad, ktoré pre použitie daného výrobku vyžaduje všeobecne záväzný právny predpis alebo právny predpis nižšej právnej sily,
- d) na náhradu škody spôsobenej výrobkami a prácami, na ktorých výrobu resp. výkon poskytol poistený povolenie resp. osvedčenie tretím osobám,
- e) ktoré súvisia s plánovaním alebo výrobou motorových a koľajových vozidiel, plavidiel, vzdušných a vesmírnych dopravných prostriedkov a lanových dráh, ako aj s dodaním koľajových vozidiel, vzdušných a vesmírnych dopravných prostriedkov a lanových dráh,
- f) ktoré súvisia s plánovaním alebo výrobou častí motorových vozidiel, ako aj s plánovaním, výrobou alebo dodaním častí koľajových vozidiel, plavidiel, vzdušných a vesmírnych dopravných prostriedkov a lanových dráh, pokiaľ tieto časti sú zjavne určené na výrobu alebo na zabudovanie do motorových a koľajových vozidiel, plavidiel, vzdušných a vesmírnych dopravných prostriedkov a lanových dráh,
- g) ktoré súvisia s činnosťami vykonávanými na vzdušných a vesmírnych dopravných prostriedkoch alebo ich častiach, a to nároky na náhradu škody na vzdušných a vesmírnych dopravných prostriedkoch, vrátane škody na nimi dopravaných veciach a cestujúcich, ako aj na náhradu škody spôsobenej týmito vzdušnými a vesmírnymi dopravnými prostriedkami.

5.2. Len v prípadoch skutkových podstát v bode 4.1 tohto článku, ktoré boli zahrnuté do poistenia na základe osobitného dojednania v poisťnej zmluve, sa poistenie nevzťahuje na nároky na náhradu akejkoľvek následnej škody (napr. z prerušenia prevádzky alebo výpadku výroby).

## Časť B: Doplnujúce ustanovenia

### Článok 1 Čisté finančné škody

Ak bolo v poisťnej zmluve dojednané, alebo z rozsahu poistenia podľa niektorého z ustanovení Časti B týchto doplnujúcich poistných podmienok vyplýva poistenie zodpovednosti za čisté finančné škody, platia pre toto poistenie nasledujúce ustanovenia:

1. **Čistou finančnou škodou** sa rozumie iná majetková ujma, ktorá nie je odvodená, ani podmienená ako následok škody na zdraví alebo škody na veci.
2. Odchylné od čl. 4 ods. 2 VPZ 2010 sa škodovou udalosťou rozumie porušenie právnej povinnosti (konanie alebo opomenutie) poisteného pri výkone poisťnej činnosti, ktoré malo za následok vznik čistej finančnej škody, za ktorú poistený zodpovedá v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a nárok na náhradu ktorej si poškodený uplatnil voči poistenému.

#### 2.1. Sériová škodová udalosť

Za následok jednej škodovej udalosti sa tiež považujú všetky následky:

- jedného porušenia právnej povinnosti,
- viacerých porušení právnej povinnosti z tej istej príčiny,
- viacerých porušení právnej povinnosti z časovo súvisiacich príčin rovnakého druhu, ak medzi týmito príčinami existuje právna, hospodárska alebo technická súvislosť.

Použitie čl. 8 ods. 2 VPZ 2010 týmto nie je dotknuté.

### 3. Územná platnosť poistenia

Odchyľne od čl. 7 VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu čistej finančnej škody vzniknutej následkom porušenia právnej povinnosti, ktoré nastalo na území Slovenskej republiky, hospodársky sa prejavilo na území Slovenskej republiky a nárok na náhradu vzniknutej čistej finančnej škody bol uplatnený na území Slovenskej republiky.

### 4. Časová platnosť poistenia

Odchyľne od čl. 8 VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje na nároky na náhradu čistej finančnej škody vzniknutej následkom porušenia právnej povinnosti, ktoré nastalo počas doby trvania poistenia, pričom oznámenie o škode bolo doručené poisťovateľovi najneskôr dva roky po zániku poistenia.

4.1. Ak vznikla čistá finančná škoda opomenutím, považuje sa v prípade pochybností za deň porušenia právnej povinnosti ten deň, v ktorom by sa opomenuté konanie bolo muselo najneskôr uskutočniť, aby sa zabránilo vzniku škody.

5. Poistenie podľa tohto článku sa, okrem prípadov uvedených v poistnej zmluve, nevzťahuje na nároky na náhradu čistej finančnej škody spôsobenej mankom vzniknutým pri vedení pokladnice, porušením právnej povinnosti pri platobných úkonoch alebo inom využívaní platobných služieb, spreneverou alebo inou formou majetkovej trestnej činnosti zo strany zamestnancov poisteného alebo iných, za neho konajúcich osôb, stratou alebo odcudzením peňazí, cenných papierov a cenností, alebo prekročením nákladového rozpočtu alebo úveru.

## Článok 2 Stavebné a podobné podniky

1. Pre účely týchto doplňujúcich poistných podmienok patria medzi stavebné a podobné podniky nasledujúce subjekty:

- podniky pozemného a inžinierskeho staviteľstva (vrátane oceľových konštrukcií),
- stavební majstri, murári, tesári, studniari, odborníci v oblasti izolácií (proti vlhkosti a tlakovej vode), asfaltéri, pokrývači, dlaždiči, obkladači, klampiari, inštalatéri plynových a vodovodných potrubí, elektroinštalatéri (elektrikári), kúrenári, technici klimatizačných zariadení,
- vykonávatelia búracích prác, bagrovacích prác (vrátane výkopu hrádzí), výrobcovia piesku a štrku, vykonávatelia odstrelov, trhacích prác, strelmajstri, prevádzkovatelia kameňolomov a vykonávatelia hlbkových vrtov.

2. Poistenie sa v rámci rozsahu a podmienok VPZ 2010 a Časti A týchto doplňujúcich poistných podmienok vzťahuje aj na nároky na náhradu škody:

- a) na zdraví a na veci, ktoré vznikli z plánovania poisteného v súvislosti s výkonom činnosti podľa ods. 1,
- b) na podzemných zariadeniach (elektrickom, plynovom a vodovodnom potrubí, diaľkových kábloch, kanáloch a pod.), pričom sa nepoužívajú ustanovenia čl. 11 ods. 10 písm. d) a e) VPZ 2010,
- c) vzniknutej v dôsledku rozširovania, spevňovania alebo podchytenia základov stavieb,
- d) spôsobenej klesaním pozemkov alebo na nich stojacích stavieb alebo ich častí, ako aj zosuvom pôdy,
- e) na susedných stavbách v dôsledku zanedbania primeraných podpier, výstuží alebo rozpier,
- f) spôsobenej strelnými prácami, avšak len pri splnení nasledujúcich podmienok:
  - f1. Strelné práce vykonáva osoba oprávnená v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov,
  - f2. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škôd na veciach, ktoré sa nachádzajú v okruhu 100 m od miesta ostreľu,
  - f3. Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škôd na veciach, s ktorými sa pri strelných prácach, aj pri dodržaní predpísaných bezpečnostných opatrení, obvykle musí rátať.

3. Ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak, poistenie podľa ods. 2 tohto článku sa dojednáva so spoluúčasťou poisteného vo výške 20%, avšak najmenej 180,- EUR a najviac 1.800,- EUR pri každej poistnej udalosti.

## Článok 3 Poľnohospodárske a lesné podniky

1. Poistenie sa v rámci rozsahu a podmienok VPZ 2010 a Časti A týchto doplňujúcich poistných podmienok vzťahuje aj na nároky na náhradu škody:

a) z vlastníctva zvierat, bez ohľadu na účel ich používania, alebo využívania.

Len na základe osobitného dojednania v poistnej zmluve sa poistenie vzťahuje aj na nároky na náhradu škody na zvieratách privedených k páreniu a škody z prenechania jazdeckých zvierat cudzím osobám.

Poistenie sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody spôsobenej pasúcim sa dobytkom alebo divou zverou na poliach, lúčkach a lesoch,

b) z výrubu stromov vo vlastnom i cudzom lese, vždy za podmienky, že ide o výrub pre vlastnú potrebu,

c) z ničenia rastlinných škodcov a používania prostriedkov proti burine v podniku poľného alebo lesného hospodárstva poisteného,

so spoluúčasťou poisteného vo výške 20%, avšak najmenej 75,- EUR a najviac 1.450,- EUR pri každej poistnej udalosti, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak,

- d) na veci spôsobenej porušením životného prostredia močovkou, hnojivami a odpadovými vodami zo sfil, podľa ustanovení čl. 10 VPZ 2010,  
so sublimitom vo výške 75.000,- EUR  
a so spoluúčasťou poisteného vo výške 365,- EUR pri každej poistnej udalosti, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak,
- e) z výkonu strelných prác pre účely podniku poľného alebo lesného hospodárstva poisteného, pri splnení podmienok uvedených v čl. 2 ods. 2 písm. f) Časti B týchto dopĺňujúcich poistných podmienok,
- f) zo stavby súkromných ciest, ak celkové náklady stavby, vrátane prípadných vlastných výkonov, neprekračujú sumu 15.000,- EUR, pri použití čl. 2 ods. 2 Časti B týchto dopĺňujúcich poistných podmienok, pričom poistenie sa vzťahuje na nároky na náhradu škody uplatnenej voči poistenému ako stavebníkovi,
- g) z výkonu vedľajších oprávnených činností, ak ročné mzdové náklady na ich výkon, vrátane prípadných naturálnych odmien neprekračujú sumu 15.000,- EUR,
- h) z predaja vlastných poľnohospodárskych výrobkov poisteného v mieste jeho podniku (prevádzky alebo predajného miesta), ak ročné mzdové náklady na ich výkon, vrátane prípadných naturálnych odmien neprekračujú sumu 15.000,- EUR.
2. Len na základe osobitného dojednania v poistnej zmluve sa poistenie vzťahuje aj na nároky na náhradu škody vzniknuté pri:
- doprave osôb kočmi a saňami akéhokoľvek druhu,
  - doprave osôb v prívesoch v rámci výkonu oprávnenej poistenej činnosti, ak sa na ňu zo zákona vzťahuje povinnosť uzavrieť poistenie zodpovednosti za škodu.

#### **Článok 4 Ubytovacie zariadenia**

1. Odchylné od čl. 11 ods. 10 písm. b) a d) VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje aj na nároky uplatnené voči poistenému ako uschovávateľovi na náhradu za poškodenie vecí vnesených ubytovanými hosťami. Za vnesené sa považujú veci, ktoré boli odovzdané poistenému alebo jeho zamestnancom, alebo ktoré boli vnesené na miesto určené poisteným alebo jeho zamestnancami, alebo na miesto určené na ich uloženie.
2. Len na základe osobitného dojednania v poistnej zmluve sa poistenie vzťahuje aj na nároky uplatnené voči poistenému ako uschovávateľovi na náhradu stratených alebo odcudzených vecí vnesených ubytovanými hosťami.

Poistený je v tomto prípade povinný:

- a) stratu alebo odcudzenie vecí bezodkladne hlásiť príslušnému orgánu polície,
- b) viditeľne umiestneným pokynom vyzvať ubytovaných hostí, aby uložili peniaze, cenné papiere (vrátane cestovných platobných prostriedkov) a cennosti na určenom mieste v rámci ubytovacieho zariadenia.

Pri nedodržaní týchto povinností nevzniká v prípade škodovej udalosti poisťovateľovi povinnosť poskytnúť poistné plnenie.

#### 3. Výluky z poistenia

Rozšírené poistenie podľa ods. 1 a 2 tohto článku sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody:

- a) na veciach vnesených pri alebo následkom činnosti na nich alebo s nimi, vykonávanej poisteným nad rámec obvyklého zaobchádzania,
- b) na vnesených motorových vozidlách alebo plavidlách, na ich príslušenstve alebo súčiastiach, a na veciach umiestnených v nich alebo na nich.

4. Poistenie podľa tohto článku sa vzťahuje aj na nároky na náhradu čistej finančnej škody, so sublimitom vo výške 7.500,- EUR.

#### **Článok 5 Kúpaliská, plavárne**

1. Odchylné od čl. 11 ods. 10 písm. b) a d) VPZ 2010 sa poistenie vzťahuje aj na nároky uplatnené voči poistenému ako uschovávateľovi na náhradu za poškodenie vecí vnesených návštevníkmi kúpaliska alebo plavárne.
2. Len na základe osobitného dojednania v poistnej zmluve sa poistenie vzťahuje aj na nároky uplatnené voči poistenému ako uschovávateľovi na náhradu stratených alebo odcudzených vecí, ktoré návštevníci kúpaliska alebo plavárne odložili v uzamknutej kabíne alebo skrinke poskytnutej na tento účel poisteným, alebo ktoré prevzal poistený alebo jeho zamestnanec do úschovy.

Poistený je v tomto prípade povinný:

- a) stratu alebo odcudzenie vecí bezodkladne hlásiť príslušnému orgánu polície,
- b) viditeľne umiestneným pokynom vyzvať návštevníkov, aby uložili peniaze, cenné papiere (vrátane cestovných platobných prostriedkov) a cennosti na určenom mieste v rámci kúpaliska alebo plavárne.

Pri nedodržaní týchto povinností nevzniká v prípade škodovej udalosti poisťovateľovi povinnosť poskytnúť poistné plnenie.

3. Rozšírené poistenie podľa ods. 1 a 2 tohto článku sa nevzťahuje na nároky na náhradu škody na vnesených motorových vozidlách alebo plavidlách, na ich príslušenstve alebo súčiastiach, a na veciach umiestnených v nich alebo na nich.

## Článok 6 Výklad pojmov

1. **Limitom plnenia** sa rozumie horná hranica plnenia poisťovateľa za jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté počas jedného poistného obdobia (v prípade bežného poistného) resp. počas celej doby trvania poistenia (v prípade jednorazového poistného), pre poistenie vymedzené niektorým z článkov týchto dopĺňujúcich poistných podmienok alebo dojednaním v poistnej zmluve.
2. **Sublimitom** sa rozumie limit plnenia dojednaný pre špecifický rozsah poistenia v rámci (paušálnej) poistnej sumy stanovenej pre rozsah poistenia podľa čl. 5 VPZ 2010, t.z. o prípadné plnenie z poistenia, na ktoré sa vzťahuje sublimit, sa zníži sublimit i (paušálna) poistná suma, platné v poistnom období/počas doby trvania poistenia kedy nastala poistná udalosť.

- • - • - • - • -





# Poistenie zodpovednosti za škodu z klinického skúšania

## Informačný dokument o poistnom produkte



Spoločnosť: HDI Versicherung AG

podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom HDI Versicherung AG pobočka poisťovne z iného členského štátu

Produkt: Poistenie zodpovednosti za škodu z klinického skúšania

Informácie v tomto dokumente Vám majú pomôcť pochopiť základné vlastnosti a podmienky poistenia. Kompletné informácie pred uzavretím poistenia a zmluvné informácie o produkte sú uvedené v ďalších dokumentoch a to vo **Všeobecných podmienkach pre poistenie zodpovednosti za škodu /VPZ 2010/, Doplnujúcich všeobecných podmienkach pre poistenie zodpovednosti za škodu /DPZ 2010/,** ďalej len „poistné podmienky“, v Poistnej zmluve a v jej prílohách.

### O aký typ poistenia ide?

Poistenie zodpovednosti za škodu vzniknutú účastníkom klinického skúšania vykonávanom na území Slovenskej republiky v súlade s platnými ustanoveniami zákona č. 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach v znení neskorších predpisov a zákona č. 576/2004 Z.z.

o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov a podľa poistných podmienok a Poistnej zmluvy.



### Čo je predmetom poistenia?

- ✓ Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu z klinického skúšania vykonávaného na území Slovenskej republiky spôsobenú osobám zúčastneným na klinickom skúšaní. Predmetom poistenia sú tiež náklady na určenie nárokov a náklady na obranu proti nároku na náhradu škody uplatňovaným voči poistenému.
- ✓ Špecifikácia klinického skúšania je v Poistnej zmluve.

#### Poistná suma

- ✓ Poistná suma predstavuje hornú hranicu plnenia poisťovateľa za jednu poistnú udalosť. Výška poistnej sumy je bližšie špecifikovaná v časti „Poistná suma/Limity plnenia“ v Poistnej zmluve.

Prehľad rozsahu poistenia je uvedený v Poistnej zmluve a v poistných podmienkach.



### Čo nie je predmetom poistenia?

- ✗ Škody vzniknuté následkom vynechania očakávaného uzdravenia použitím skúšaného lieku
- ✗ Poškodenie zdravia alebo zhoršenie už existujúceho poškodenia zdravia, ktoré by nastalo alebo by ďalej aj pokračovalo aj vtedy, ak by sa účastník klinického skúšania nezúčastnil klinického skúšania
- ✗ Poškodenie zdravia v dôsledku omamných látok alebo iných návykových látok, ak pri klinickom skúšaní lieku boli tieto použité ako skúšobná, ošetrojúca alebo porovnávajúca substancia
- ✗ Genetické poškodenie zdravia
- ✗ Psychické poškodenie zdravia, vzniknutého v dôsledku klinického skúšania
- ✗ Poškodenia, straty alebo odcudzenia peňažných hodnôt, cenných kovov, mincí, šperkov, drahokamov a pod.
- ✗ Škody nemateriálneho charakteru

Celkový prehľad, čo nie je poistením kryté, je uvedený v Poistnej zmluve a v poistných podmienkach.



### Týkajú sa krytia nejaké obmedzenia?

- ! V prípade porušenia povinností poistníka/poisteného uvedených v poistných podmienkach má poisťovateľ právo poistné plnenie odmietnuť alebo znížiť v závislosti od toho, aký malo porušenie povinností vplyv na vznik a výšku škody
- ! V prípade, ak na základe vedome nepravdivej alebo neúplnej odpovede bolo určené nižšie poistné, má poisťovateľ právo poistné plnenie znížiť
- ! V prípade, ak sa poisťovateľ až po poistnej udalosti dozvie, že jej príčinou bola skutočnosť, ktorú pre vedome nepravdivé alebo neúplné odpovede nemohol zistiť pri dojednaní poistenia a ktorá bola pre uzavretie poistenia podstatná, má právo poistné plnenie odmietnuť; odmietnutím plnenia poistenie zanikne
- ! Bližšie špecifikované limity a iné obmedzenia sú uvedené vo poistných podmienkach

Úplný zoznam obmedzení a výluk je uvedený v Poistnej zmluve v článku „Výluky z poistenia“ a v článku 11 VPZ 2010 a v iných ustanoveniach poistných podmienok.



### Kde sa na mňa vzťahuje krytie?

- ✓ Poistenie sa vzťahuje na nároky na náhradu škody vzniknutej v dôsledku klinického skúšania vykonávaného na území Slovenskej republiky.



## Aké mám povinnosti?

Povinnosti poistníka a/alebo poisteného na začiatku platnosti Poistnej zmluvy:

- Poistený je povinný dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy vzťahujúce sa na klinické skúšanie, najmä zákon č. 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach v znení neskorších predpisov a zákon č. 576/2004 Z.z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.
- Poistník je povinný odpovedať pravdivo a úplne na všetky písomné otázky poisťovateľa týkajúce sa dojednávania poistenia ako aj zmeny poistenia. Túto povinnosť má aj ten (poistený), na ktorého zodpovednosť sa poistenie má vzťahovať, aj keď poistnú zmluvu sám neuzatvára.
- Poistník a/alebo poistený je povinný oznámiť pravdivé a úplné údaje potrebné na výpočet poistného, ktoré si vyžiada poisťovateľ.

Povinnosti poistníka a/alebo poisteného počas platnosti Poistnej zmluvy:

- Poistník je povinný platiť poistné včas a v stanovenej výške.
- Poistník a/alebo poistený je povinný odstrániť v primeranej lehote nebezpečné okolnosti, ktorých odstránenie poisťovateľ oprávnené mohol žiadať a žiadal starať o poistené veci, predovšetkým udržiavať ich v dobrom technickom stave.
- Poistený je povinný vhodnou formou oboznámiť skúšajúceho a účastníkov klinického skúšania s obsahom Poistnej zmluvy a s ich povinnosťami v nej uvedenými.

Povinnosti poistníka a/alebo poisteného v prípade uplatnenia si nároku na poistné plnenie:

- Poistník a/alebo poistený je povinný v rámci svojich možností urobiť všetko pre vyšetrenie príčiny, priebehu a následkov škodovej udalosti a minimalizáciu už vzniknutej škody.
- Poistník a/alebo poistený je povinný informovať poisťovateľa úplne a bezodkladne o škodovej udalosti, uplatnení nároku na náhradu škody u poisteného, o doručení súdneho rozhodnutia, ako aj o zahájení trestného, správneho, disciplinárneho alebo iného konania proti poistenému a o akomkoľvek návrhu alebo inom konaní tretích osôb na súdne uplatnenie nároku na náhradu škody.
- Ak vznikne poistná udalosť, je poistník a/alebo poistený povinný predložiť všetky doklady vyžiadané poisťovateľom potrebné pre posúdenie okolností vzniku škodovej udalosti, podporovať poisťovateľa pri vyšetrení, vybavovaní alebo obrane proti uplatnenému nároku tretej osoby voči poistenému.
- Poistený a/alebo poistený je povinný, ak si nemôže včas vyžiadať pokyny poisťovateľa, vykonať sám, v predpísanej lehote všetky potrebné procesné úkony, vrátane podania všetkých prípustných opravných prostriedkov proti súdnemu rozhodnutiu alebo rozhodnutiu iného orgánu verejnej moci.

Úplný rozsah povinností poistníka a/alebo poisteného je uvedený v poistných podmienkach a v Poistnej zmluve.



## Kedy a ako uhrádzam platbu?

Poistník je povinný platiť poistné za poistné obdobie.

Dojednáva sa jednorazové poistné a platí sa v jednej splátke na celú dobu trvania poistenia.

Výška poistného a jeho splatnosť je uvedená v Poistnej zmluve v článku „Poistné/splatnosť poistného“. Poistné sa uhrádza bezhotovostným prevodom na účet poisťovateľa uvedený na prvej strane Poistnej zmluvy.



## Kedy začína a končí krytie?

Poistenie sa dojednáva na dobu určitú.

Poistenie spravidla začína dňom zahájenia klinického skúšania a končí dňom jeho ukončenia. Začiatok a koniec poistenia je určený v Poistnej zmluve.

Poistenie končí aj z dôvodov bližšie špecifikovaných v poistných podmienkach napr. zrušením alebo zánikom bez právneho nástupcu poistníka alebo poisteného, zánikom oprávnenia poisteného na podnikanie, výpoveďou, dohodou alebo nezaplatením poistného.



## Ako môžem zmluvu vypovedať?

Písomnou výpoveďou do dvoch mesiacov po uzavretí Poistnej zmluvy; výpovedná lehota je osem dní a začína plynúť prvým dňom po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane, jej uplynutím poistenie zanikne.

Písomnou výpoveďou do troch mesiacov od oznámenia poistnej udalosti; výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane, jej uplynutím poistenie zanikne.

Ďalšie spôsoby zániku poistenia:

- poistenie v zmysle § 801 ods. 1 Občianskeho zákonníka zanikne nezaplatením poistného,
- zrušením alebo zánikom bez právneho nástupcu poistníka alebo poisteného - právnickej osoby, resp. smrťou poistníka alebo poisteného – fyzická osoba,
- zánikom oprávnenia poisteného na podnikanie,
- dohodou poisťovateľa a poistníka.

Všetky spôsoby ukončenia Poistnej zmluvy sú uvedené v poistných podmienkach a v Poistnej zmluve.